

32003R1203

5.7.2003

URADNI LIST EVROPSKE UNIJE

L 168/9

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1203/2003

z dne 4. julija 2003

o spremembi Uredbe (ES) št. 1227/2000 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1493/1999 o skupni ureditvi trga za vino v zvezi z obsegom vinogradniških površin

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) 1493/1999 z dne 17. maja 1999 o skupni ureditvi trga za vino ⁽¹⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 806/2003 ⁽²⁾, ter zlasti členov 10, 15 in 80(b) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Da bi rešili poseben praktičen problem je treba rok, določen v prvem pododstavku člena 2(3) Uredbe (ES) št. 1493/1999 za odstopanje od člena 2(2), prestaviti. Uporaba različnih določb glede dopuščanja odstopanja nalaga resno in kompleksno breme upravljanja, zlasti kar zadeva preverjanja in kazni. Zaradi ustreznega upravljanja je treba zadevni datum prestaviti na 31. julij 2004.
- (2) Da bi državam članicam omogočili plačilo pomoči do konca proračunskega leta, je treba razjasniti pravila za upoštevanje izdatkov, potrjenih za obdobje od 1. julija do 15. oktobra.
- (3) Prav tako je pomembno opredeliti, da se kazni, ki veljajo za financiranje izdatkov držav članic, kjer prijavijo območje, ki je manjše od tistega, navedenega v dodelitvi za dano proračunsko leto, ne smejo uporabiti v povezavi z mehanizmom za ustvarjanje finančnih dodelitev med proračunskim letom.
- (4) Uredbo Komisije (ES) št. 1227/2000 ⁽³⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 571/2003 ⁽⁴⁾, je treba skladno s tem prilagoditi.

- (5) Ukrepi, predvideni v tej uredbi, so skladni z mnenjem Upravljalnega odbora za vino –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 1227/2000 se spremeni:

1. V členu 2 se odstavek 1a nadomesti z:
„1a Rok 31. julij 2002 iz člena 2(3) Uredbe (ES) št. 1493/1999 se prestavi na 31. julij 2004.“
2. Člen 17 se spremeni:
 - (a) odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:
„1. Za vsako državo članico se dejanski izdatki, potrjeni in navedeni za katerokoli dano proračunsko leto, financirajo v mejah zneskov, priglašeni Komisiji v skladu s členom 16(1)(a) in (b), pod pogojem, da ti zneski ne presegajo skupnih finančnih zneskov, dodeljenih državi članici, v skladu s členom 14(1) Uredbe (ES) št. 1493/1999.“
 - (b) v členu 4 se doda naslednji četrti pododstavek:
„Zneski, ki se ne financirajo v skladu s tem odstavkom, niso na voljo za namen uporabe odstavka 3.“

*Člen 2*Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 4. julija 2003

Za Komisijo
Franz FISCHLER
Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 179, 14.7.1999, str. 1.⁽²⁾ UL L 122, 16.5.2003, str. 1.⁽³⁾ UL L 143, 16.6.2000, str. 1.⁽⁴⁾ UL L 82, 29.3.2003, str. 19.